TFR 53 Duplicate of TFR 19-46 to 19-53 Summary of Russian work up to 1992

[TFR 53-1]

EXTRACT

from a list of sick and wounded Allied troops recuperating

in hospitals and base infirmaries of the Northern Fleet

| No | Last Name, First, Middle | Rank | Unit | Date Admitted | Date Discharged | Length of bed rest | Diagnosis | Outcome |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ANKA ADOL'F | Seaman | American transport vessel | 17MAY42 [Vasnga?] base infirmary | 30JUN42 | 44 | Contusion to the thorax, bronchitis | Discharged for outpatient treatment at Brit. camp at [Vasnga?] |
| 2 | AL'BERT KATSGUST | Seaman | British combatant ship | 17JUN42 VMG-71 | Undergoing hospital treatment | -- | Postopera-tive stump of right shin. Toes of left foot amputated after frostbite. | -- |
| 3 | MGARS BEJ | Seaman | -"- | 21JUN42 VMG-71 | same | -- | Contusions in loin area. Compres-sion fracture of 9th thoracic vertebrae. | -- |
| 4 | KHARISON VIL'YAM | Seaman | -"- | 21JUN42 VMG-71 | same | -- | Right shin bone and pelvis fractured. Lacera-tions to forehead. | -- |

TFR 53-2

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | URINGVAL CHARL'Z | Seaman | British combatant ship | 21JUN42 VMG-71 | Undergoing treatment at the VG | -- | Contused wounds, left temporal region. Fractured calcaneus in the left foot. | -- |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | VAJT ROBERT | Seaman | - " - | 21JUN41<br><br>VMG-71 | - " - | -- | Contused wound, left supercil-iary arch. Contusions in pelvic region. | -- |
| 7 | PELLEGRIN OSKAR | Seaman | Merchant ship | 3JUN42<br><br>VMG for Infect. diseases | 17JUN42 | 15 | Acute urethritis gonorrhea | Discharged to unit. |
| 8 | MEHNDZHER MIKHAIL | Seaman | - " - | 03JUN42<br><br>VMG for Infect. diseases | 09JUN42 | 7 | Contusions to knee joint | -- |
| 9 | RO IOSEF | Stoker | - " - | 03JUN42<br><br>VMG for Infect. diseases | 07JUN42 | 5 | Flu | -- |
| 10 | KRICH L'YUIS TOMAS | Seaman | Merchant vessel "Kapiro" | 7MAY42<br><br>TsMG [probable VMG] for Infect. diseases | 11MAY42 | 5 | Subacute articular rhematism | -- |
| 11 | PALLER KHEHNSON | Seaman | Merchant vessel "Bego- | 15MAY42<br><br>VMG for Infect. | 31MAY42 | 15 | Acute cerebro-spinal | -- |
| | | | Chiko" | diseases | | | | meningitis |

TFR 53-3

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12 | BRENTBERG VIL'YAM | Seaman | American merchant ship | 03JUN42<br><br>VMG for infect. diseases | 04JUN42 | 1 | 2nd Stage Syphilis | Discharged, refused hospital treatment. |
| 13 | GAMBLIN DZHEMS | Officer | Merchant Marine ship "Ehfingem" | 03APR42<br><br>03MAY42<br><br>Murmansk VMG | 25APR42<br><br>16JUN42 | 22<br><br>44 | 3rd Degree frostbite, toes of both feet | Evacuated 26APR42 to England on the ship "Edinbors." After being |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | torpedoed he returned to VMG. 16JUN42 Discharged at request of British legation. |
| 14 | GARLENEH LION | Seaman | Merchant Marine ship "Ehfingem" | 03APR42<br>03MAY42 | 25APR42<br>05MAY42 | 22<br>2 | 2nd degree frostbite, both hands | Discharged to unit. |
| 15 | BEREHG FREHNSIS | Seaman | - " - | 01APR42<br>11APR42 | 05APR42<br>23APR42 | 4<br>12 | Frostbite feet. Acute articular rheumatism | 5 APR 42 Discharged to unit.<br>23 APR 42 evacuated to England. |
| 16 | KHANIFILOD CHARL'S | Seaman | - " - | 0APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | General frostbite, catarrhal angina | 05APR42 discharged to legation. |

TFR 53-4

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | ISTERLING ANTI | Seaman | Merchant Marine ship "Ehfingem" | 01APR42 | 05APR42 | 4 | General frostbite, acute bronchitis | Discharged to legation. |
| 18 | LOKK FRANK | Seaman | - " - | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | Frostbite, both feet | - " - |
| 19 | BATLA GODEHN | " | - " - | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR43 | 4 | - " - | - " - |
| 20 | KHEHZUVEJ MONS | " | - " - | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | - " - | - " - |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 21 | KH'YULIP | Captain | - " - | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | Frostbite, both feet and hands | - " - |
| 22 | KLOK DZHEJMS | Seaman | - " - | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | General frostbite | - " - |
| 23 | ASHA TOMOS | " | - " _ | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | - " - | - " - |
| 24 | IRGEJS VIL'YAM | " | - " - | 01APR42<br>Murmansk VMG | 05APR42 | 4 | 1st Degree frostbite, both feet | - " - |

TFR 53-5

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 25 | KHOTON MEKS | Sr. Officer | Merchant Marine ship "Siti Dzhul'eta" | 31MAY42 | 03JUN42 | 3 | Contusions to right knee joint | Discharged to unit. |
| 26 | NEHFTLER KEHRRI | Seaman | Merchant Marine ship "Khajzhir" | 15JUN52<br>Murmansk VMG | 18JUN42 | 3 | Carbuncle of the neck | Discharged to unit. |
| 27 | PAL'MER NEHNSON | Seaman | Merchant Marine ship "BeoChiko" | 15MAY42<br>Murmansk VMG | 16MAY42 | 1 | Meningitis | Transfered to hospital for infect. diseases. |
| 28 | VITENBOK | Seaman | Merchant ship "Afingam" | 01APR42 | 05APR42 | 4 | 1st Degree frostbite, hands and feet | Discharged to unit. |
| 29 | GUGRI | " | - " - | 01APR42 | 05APR42 | 4 | 1st and 2nd Degree frostbite on hands and feet | - " - |
| 30 | BEK EHDMOND | " | - " - | 01APR42<br>11APR42<br>03APR42 | 05APR42<br>26APR42<br>05MAY42 | 4<br>15<br>2 | General frostbite.<br>Ischias, left side. | Discharged to legation.<br>Evac. 26APR to |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | General frostbite. | England. Discharged to legation. |
| 31 | DOUL CHARL'Z | " | - " - | 01APR42 | 05APR42 | 4 | General frostbite | - " - |
| TFR 53-6 | | | | | | | | |
| 32 | BEHST RICHARD | Seaman | Merchant Marine ship "Afingam" | 01APR42<br>11APR42<br>03MAY42 | 05APR42<br>05APR42<br>05MAY42 | 4<br>15<br>2 | General frostbite.<br>Contusions to ankle joint.<br>Contused right supercil-iary arch | 05APR discharged to legation.<br>26APR42 evacuated to England.<br>05MAY42 discharged to legation. |
| 33 | EKES UIL'YAM | " | - " - | 01APR42<br>11APR42<br>03MAY42 | 05APR42<br>26APR42<br>05MAY42 | 4<br>15<br>2 | Frostbite to legs.<br>Residual frostbite.<br>General frostbite | 05APR42 evacuated to legation.<br>26APR42 evacuated to England.<br>05MAY discharged to legation. |
| 34 | FLETCHER CHARL'Z | " | - " - | 01APR42<br>03MAY42 | 26APR42<br>05MAY42 | 25<br>2 | 1st and 2nd degree frostbite, fingers of both hands.<br>General frostbite | 26APR42 evacuated to England.<br>05MAY42 discharged to legation. |
| 35 | SALMON RUDOL'F | " | Merchant Marine ship "Ehfingam" | 03APR42 | 23APR42 | 20 | General frostbite | Discharged |
| TFR 53-7 | | | | | | | | |
| 36 | KOVINGTON SHARL' | Seaman | Merchant Marine ship "Ehfingam" | 03APR42 | 10APR42 | 7 | 1st degree frostbite, both legs | Discharged |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 37 | KLOS KHALBEHRIK | " | Merchant Marine ship "Behlot" | 03APR42<br>03MAY42 | 26APR42<br>16JUN42 | 23<br>44 | 2nd, 3d degree frostbite, both feet, hands, shins | Evacuated 26 APR 42 to England.<br>Discharged 16 JUN to Polyarnoe. |
| 38 | CHENLER DZHORDZH | " | - " - | 03APR42 | 1JUN42 | 23 | 2nd degree frostbite, both feet | Evacuated to England. |
| 39 | HAJN GIL'BERT | " | Merchant Marine ship "Ehfingam" | 03APR42<br>03MAY42 | 26APR42<br>27MAY41 | 23<br>24 | 3d degree frostbite, fingers and toes | Evacuated 26 APR to England.<br>Discharged 27 MAY to Polyarnoe. |
| 40 | HERLIK IOSIF | " | - " - | 03APR42<br>03MAY42 | 26APR42<br>27MAY42 | 23<br>24 | 2nd degree frostbite, big toe of right foot. 1st degreet, both feet.<br>3d degree frostbite, both feet | 26 APR 42 evacuated to England.<br>27 MAY 42<br>Discharged to legation. |

TFR 53-8

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41 | LEHLEJN UIL'YAM | Seaman | Merchant Marine ship "Ehfingam" | 03APR42<br>03MAY42 | 26APR42<br>05MAY42 | 23<br>2 | 2nd degree frostbite, both feet | 26 APR 42 Evacuated to England.<br>Discharged 05 MAY 42 to legation. |
| 42 | ADKINSON DAVID | " | - " - | 03APR42<br>03MAY42 | 26APR42<br>16JUN42 | 23 | 4th degree frostbite right foot | Discharged to legation. |
| 43 | HAJD PETER | " | Merchant Marine ship "Behlokt" | 03APR42 | 16JUN42 | 74 | 3d degree frostbite, | 16 JUN 42 Discharged to |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | both feet, fingers of right hand | Polyarnoe. |
| 44 | EHL'MON ZHOZEF | Seaman | Merchant Marine ship "Ehfingam" | 03MAY42 | 12MAY42 | 9 | General frostbite | Discharged to Polyarnoe. | |
| 45 | STARKI EDUARD | Seaman | Ship "Vester-menersiti" | 03MAY42 | 05MAY42 | 2 | General frostbite | Discharged to legation. | |
| 46 | MILZ MORIS | " | Ship "N'yu-Vester-menester-Siti" | 03MAY42 | 09JUN442 | 37 | Frostbite right foot | Discharged to Polyarnoe. | |